

Mon amie Claire

L'histoire de Claire et de sa
tumeur cérébrale



Écrit par : Marisa Zammit

Illustré par : Erica Dornbusch

Créé par la Fondation canadienne des tumeurs cérébrales



Copyright © 2006, 2009, 2018 Fondation canadienne des tumeurs cérébrales

Tous droits réservés. Imprimé au Canada. Aucune partie de ce livre ne peut être utilisée ou reproduite sous quelque forme que ce soit ou de quelque manière que ce soit, ni stockée dans une base de données ou un outil de recherche, sans la permission écrite préalable de l'éditeur.

Il est illégal et contraire à la loi de faire des copies de ce livre.

Pour plus d'informations, veuillez communiquer avec nous :

Fondation canadienne des tumeurs cérébrales

205 Horton St. E, Suite 203

Téléphone: 519-642-7755

London, ON N6B 1K9

Sans frais: 1-800-265-5106

Venez nous voir sur www.TumeursCerebrales.ca



Ce livre appartient à

Ce livre est dédié à la mémoire de Peter Dowling. Peter était un homme dévoué et bienveillant qui oeuvrait bénévolement à la Fondation canadienne des tumeurs cérébrales. Nous sommes très reconnaissants de l'avoir connu.

Bonjour! Je m'appelle Daniel.

Aujourd'hui, c'est un jour spécial pour tout le monde dans la classe de Mme Lavoie car notre amie vient nous rendre visite et ça faisait longtemps qu'on ne l'avait pas vue à l'école.





Elle s'appelle Claire. C'est ma meilleure amie. Son pupitre est juste à côté du mien. Nous jouons souvent ensemble et nous partageons nos collations à la récréation. On se dit nos secrets. Je connais un gros secret de Claire... mais je ne le dis pas!

Un jour, l'an dernier, Claire n'avait pas envie de jouer pendant la récréation. Elle se sentait étourdie et elle avait mal à la tête. J'ai compris que ça n'allait vraiment pas quand elle a refusé un de mes biscuits à l'avoine et aux raisins. Ce sont ses préférés!



La maman de Claire l'a ramenée à la maison pour qu'elle se repose. Elle n'est pas revenue à l'école pour le reste de la semaine. Elle me manquait beaucoup. Mme Lavoie m'a dit que je pouvais lui amener ses devoirs. Ça m'a fait du bien.



Quand je suis allé voir
Claire, j'ai trouvé qu'elle
avait l'air vraiment fatiguée,
mais elle a souri quand
elle m'a vu. Sa maman m'a
serré dans ses bras et
m'a dit que j'étais le
meilleur remède pour Claire.





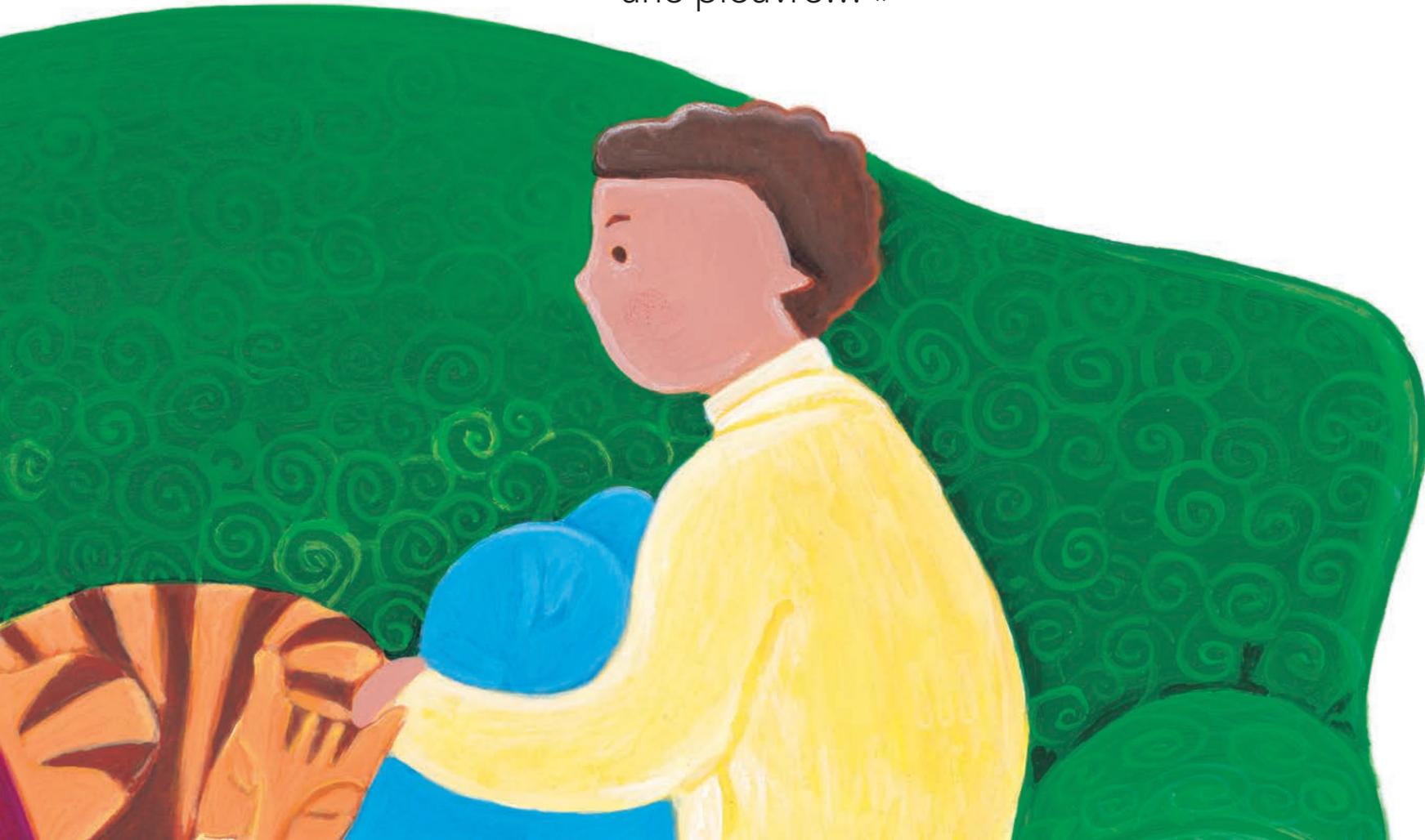
Claire m'a dit qu'elle avait eu des convulsions. D'abord, elle s'est sentie toute bizarre à l'intérieur et après, elle ne se souvenait plus de rien. Ses convulsions lui ont fait tout oublier.

Claire m'a regardé avec des yeux tristes.
Elle m'a dit : « Il faut que j'aïlle à l'hôpital pour
passer un test d'I-R-M. Papa m'a expliqué que
c'est un gros tube qui va prendre des photos de
ce qu'il y a à l'intérieur de moi. Je vais devoir rester
couchée sans bouger sur une table qui se déplacera
et qui me fera entrer dans le tube IRM. Papa et
maman seront juste à côté, mais ils ne pourront
pas venir dans le tube avec moi. J'ai peur! »



Je me suis rappelé que Claire et moi aimions toujours jouer à faire semblant.

Je lui ai dit : « Tu peux utiliser ton imagination! Fais semblant que le tube est ton sous-marin. Ferme les yeux, comme ça tu pourras explorer le fond de la mer! » Claire ferma les yeux, puis elle sourit : « Je vois une pieuvre... »







Claire était encore trop malade pour revenir à l'école, alors j'allais la voir chez elle. Parfois, elle venait quand même jouer dehors.

Un jour, alors que nous faisons un bonhomme de neige, Claire s'est soudainement mise à pleurer.

Elle m'a dit : « Daniel, j'ai une tumeur. La docteure Marie m'a dit que c'était comme si j'avais une bosse à l'intérieur de la tête, une bosse qui grossit de plus en plus. Il faut que j'aille à l'hôpital pour recevoir un traitement spécial qui l'empêchera de grossir et la fera partir. Je veux que la bosse disparaisse TOUT DE SUITE! » s'écria Claire. J'aurais tellement voulu faire disparaître sa bosse. Je ne savais pas quoi dire, alors je l'ai serrée bien fort dans mes bras. Ça l'a calmée.





Quand nous sommes rentrés chez elle, Claire a pris un médicament. J'ai demandé : « Est-ce que ça va faire partir ta tumeur? ». Elle m'a dit : « Non, il faut que j'aille à l'hôpital pendant un certain temps pour que ça aille vraiment mieux. Mais la docteure Marie m'a dit que ce médicament va me rendre assez bien pour pouvoir jouer avec toi. C'est le même médicament que prennent les alpinistes lorsqu'il n'y a pas assez d'air à respirer au sommet des montagnes.

Je lui ai promis d'aller la voir à l'hôpital. Claire m'a fait un grand sourire à moustache de chocolat. Et puis nous avons construit une montagne d'oreillers et de coussins.









Quand je suis allé voir Claire à l'hôpital, j'étais inquiet. Je me demandais : Est-ce qu'elle voudra me voir? Est-ce qu'elle sera capable de jouer? Est-ce que je pourrai encore la faire rire? Le papa de Claire est venu me dire bonjour et la docteure aussi. « Bonjour Daniel. Je suis la docteure Marie ». Elle m'a souri et m'a serré la main. « Claire revient de sa radiothérapie. Elle sera tellement contente de te voir ».





J'ai demandé : « Qu'est-ce que c'est, la radiothérapie? ».
« C'est comme ça qu'on fait rapetisser la tumeur »,
a dit la docteure Marie .
« Claire porte un casque spécial et un protège-dents, et elle
doit rester couchée sans bouger sous une grosse machine qui
va l'aider à aller mieux ».

Je parie qu'elle s'est imaginée en train de frapper le but
gagnant pour son équipe de hockey préférée.

Après avoir parlé avec la docteure Marie, je n'étais plus
aussi inquiet.

Un infirmier est venu parler à la docteure Marie.
Il s'appelait Philippe. Il m'a raconté une blague
et m'a demandé de lui en raconter une.
Je l'ai fait rire très fort.

Il m'a dit : « Eh bien, Monsieur le
comique, allons voir Claire ».



J'ai serré très fort la main de Philippe pendant que nous marchions dans le couloir. Je crois que j'étais encore un petit peu nerveux. Nous nous sommes arrêtés devant la porte. « Ici, c'est le Centre des enfants, » m'a dit Philippe.

Je n'arrivais pas à lâcher sa main. Il s'est penché vers moi et m'a regardé dans les yeux. Il m'a dit : « Tu n'auras qu'à être toi-même, Daniel. Claire va beaucoup aimer ta blague ». On s'est tapé la main dans la main et je suis entré dans la salle.



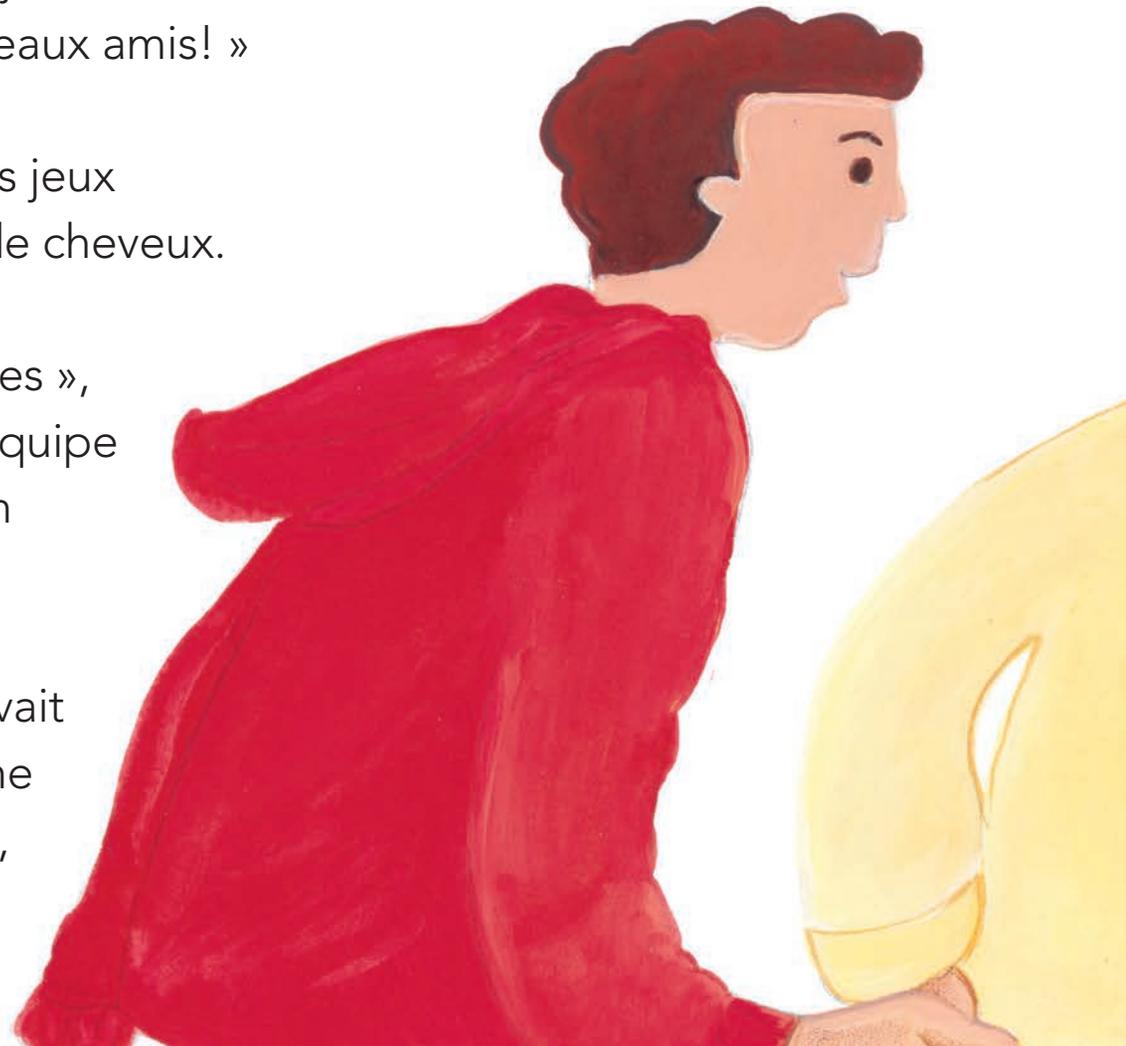
Claire m'a serré bien fort dans ses bras.
Ça me faisait du bien. Je sentais mes inquiétudes s'envoler. Je lui ai donné une peluche qui ressemblait beaucoup à son chat.

Elle a aussi serré la peluche dans ses bras.
Ensuite, elle m'a pris la main. « Viens, je vais te présenter quelques-uns de mes nouveaux amis! »

Il y avait des enfants qui jouaient à des jeux vidéo. Il y en avait un qui n'avait pas de cheveux.

« Daniel, je te présente Jeanne et Gilles », a dit Claire. « Jeanne joue dans une équipe de hockey, comme toi, et Gilles est un champion de jeux vidéo ».

Ensuite, j'ai rencontré Suzanne. Elle avait un gros bandage sur sa tête. « Suzanne s'est fait opérer il y a quelques jours », m'a dit Claire. « Et sa poupée aussi ».







Nous avons fabriqué des avions en papier, tous ensemble,
à la table de bricolage, puis Claire m'a montré sa chambre.





Il y avait beaucoup de cartes et de photos sur les murs de la chambre de Claire. Elle m'a montré la plus grande : « Regarde ce que Mme Lavoie m'a apporté hier. » Je savais déjà ce que c'était. Nous avons fait une carte géante pour Claire, que toute la classe avait signée. Les yeux de Claire brillaient, et son sourire était aussi grand qu'une banane.





L'été est arrivé et Claire est retournée à la maison. Elle se sentait beaucoup mieux, même si elle se sentait parfois très fatiguée. Quand ça n'allait pas, elle portait des chapeaux rigolos. Mais la plupart du temps, Claire était redevenue elle-même. Elle est toujours ma meilleure amie. J'ai joué avec Claire presque tous les jours. Nous aimions surtout courir sous le jet d'eau qui arrosait la pelouse derrière sa maison. Elle l'appelle sa « Pluie magique d'eau Claire. » Quand Claire la traverse en courant, elle trouve toujours quelque chose de bien de l'autre côté...







... Comme tous ses amis qui s'ennuyaient d'elle et étaient impatients de connaître le grand secret que j'étais le seul à partager avec Claire.

Puis tout à coup, Claire est enfin là, avec son grand sourire banane. Son secret est maintenant révélé : « Je me sens beaucoup mieux et bientôt je serai de retour parmi vous. Les amis, c'est le meilleur remède! ».



Hourra pour notre amie Claire!

HIP HIP HIP! HOURRA!
HIP HIP HIP! HOURRA!
HIP HIP HIP! HOURRA!

C'est la meilleure nouvelle de toute l'année!



La Fondation canadienne des tumeurs cérébrales

Qui sommes-nous?

Tous les jours, 27 Canadiens apprennent qu'ils sont atteints d'une tumeur cérébrale. Nous estimons que plus de 55 000 Canadiens vivent actuellement avec une tumeur cérébrale et que, chaque année, plus de 10 000 personnes apprennent qu'elles sont atteintes de la maladie au pays.

La Fondation canadienne des tumeurs cérébrales est un organisme national sans but lucratif offrant du soutien et de l'espoir à toutes les personnes affectées par la maladie. Notre mission est de venir en aide, par le biais de programmes d'information, de soutien, d'éducation et de recherche, à tous les Canadiens touchés par une tumeur cérébrale. Grâce à la générosité de nombreux donateurs, les patients, les survivants et leurs proches ont accès à diverses ressources pour améliorer leur qualité de vie suite à un diagnostic de tumeur cérébrale.

Notre histoire

La Fondation canadienne des tumeurs cérébrales a été créée en 1982 à London en Ontario par M. Steve Northey, dont la fille Kelly, est décédée à l'âge de huit ans des suites d'une tumeur cérébrale, du Dr. Rolando Del Maestro, neurochirurgien, et de Pamela Del Maestro, infirmière en neurosciences. Leur principal objectif était d'améliorer la qualité de vie des personnes atteintes d'une tumeur cérébrale.

La Fondation canadienne des tumeurs cérébrales est financée uniquement par les généreuses contributions d'individus, d'entreprises, d'organismes et de groupes d'employés, ainsi que par l'organisation de collectes de fonds et d'événements spéciaux.

Fondation canadienne des tumeurs cérébrales

205 Horton St. E, Suite 203
London, ON N6B 1K9
Téléphone: 519-642-7755
Sans frais: 1-800-265-5106
www.TumeursCerebrales.ca

La Fondation canadienne des tumeurs cérébrales s'engage à offrir du soutien, de l'information et de l'éducation à chaque Canadien atteint de la maladie et à financer la recherche sur les tumeurs cérébrales.

Nous offrons de nombreux outils, programmes et services aux personnes atteintes de tumeurs cérébrales et leurs proches :

- Manuels de référence destinés aux patients atteints de tumeur cérébrale (tumeurs malignes, non malignes et pédiatriques)
- Livre pour enfants Mon Amie Claire
- Groupes de soutien virtuel et en personne – réunions mensuelles partout au Canada
- Groupe de soutien fermé Facebook pédiatrique et pour adultes
- Ligne de soutien et d'information (1-800-265-5106)
- Programme pédiatrique GOcervo
- Conférences d'information
- Marches des tumeurs cérébrales

Pour plus d'informations, visitez le www.TumeursCerebrales.ca.

Histoire originale écrite par Marisa Zammit; illustrations originale créées par Erica Dornbusch.

Traduit de l'anglais par Carole Baillargeon.

Un merci chaleureux à toutes les personnes qui ont offert leur soutien à l'édition de Mon amie Claire.



LA FONDATION
canadienne des
tumeurscérébrales

205 Horton St. E,
Suite 203,
London, ON
N6B 1K7

519.642.7755
1.800.265.5106
www.tumeurscerebrales.ca



"« Mon amie Claire » est disponible en français (en version imprimée et sous forme électronique) et en italien (sous forme électronique seulement). La version française est également disponible sous forme électronique.